



**LES CHOIX
DE "COURRIER"**
CLAIRES CARRARD

L'Europe sur le pied de guerre

Une guerre est possible. Il ne s'agit pas d'encourager la peur, mais de voir la réalité en face." Voilà l'avertissement lancé début janvier par Carl-Oskar Bohlin, le ministre de la Défense civile suédois, relayé par le quotidien danois *Berlingske* dans un article traduit sur notre site. Mi-janvier, c'est un amiral néerlandais, Rob Bauer, qui sonnait l'alerte à son tour : "On ne peut plus exclure qu'une guerre éclate dans les vingt prochaines années. L'époque où l'on pouvait faire comme si tout allait bien est révolue." Il appellait à un effort de toute la société pour faire face à la menace d'un conflit sur le continent, "à une époque où tout peut arriver, à tout moment", rapportait *De Volkskrant*. Il aura été entendu jusqu'au

Royaume-Uni où, le 24 janvier, le chef d'état-major de l'armée de terre britannique provoquait une petite tempête en appelant à la création d'une "armée citoyenne". Sir Patrick Sanders insistait sur "la nécessité pour les citoyens de changer de mentalité et de penser davantage comme des soldats prêts à se rendre à la guerre". Des déclarations embarrassantes pour le Premier ministre, Rishi Sunak, qui a dû démentir tout rétablissement du service militaire et de la conscription, abolie peu après la Seconde Guerre mondiale. C'est la conjonction de ces déclarations en début d'année qui nous a fait envisager de monter un dossier sur la façon dont les Européens se préparent (ou pas) à l'imminence d'un conflit. Ce qui est certain, c'est que, deux ans après le début de la guerre en Ukraine et alors que les Russes semblent reprendre l'avantage sur le terrain, l'Europe entière semble sur le pied de guerre. Partout sur le continent, la tendance est au réarmement : les budgets nationaux

de la défense augmentent et les gouvernements cherchent à mobiliser davantage. En Allemagne, le débat sur le retour de la conscription, se rejoué *Der Spiegel*, est lancé. Aux Pays-Bas, le ministère de la Défense espère renforcer son armée de réserve à l'horizon 2030. Le quotidien *Trouw* est allé assister à une réunion de sensibilisation de l'armée néerlandaise pour tenter de comprendre les motivations des futurs réservistes. "La démocratie a besoin d'être entretenue et aussi défendue, notamment avec des moyens militaires", explique l'un d'eux. En Estonie, 600 bunkers devraient être construits le long de la frontière avec la Russie. En Suède encore, chaque foyer a reçu, comme durant la guerre froide, un livret indiquant comment agir en cas de conflit, rappelle *Dagens Nyheter*. Nous en étions là de notre recension quand les déclarations de Donald Trump – il a affirmé, le 10 février, "Je n'aiderai pas l'Europe en cas d'attaque

[punk]" – sont venues ajouter aux inquiétudes sur le Vieux Continent. Et conforter notre choix de une. Il ne s'agit plus d'agir en onde dispersé, mais bien de tenter de se coordonner. Entre la menace russe et l'isolationisme américain, de quelle marge dispose l'Europe, s'interrogeait récemment le magazine *Politico* : "Peut-elle se défendre seule?" Même constat pour Timothy Garton Ash dans *The Guardian*. "Alors que le président russe, Vladimir Poutine, avance à l'Est et que la candidat à la présidence américaine Donald Trump menace de se retirer de l'Ouest, l'heure est venue de renouer avec l'idée d'une défense européenne." Plus que la création d'une sixième institution, l'histoire plaide pour une communauté de défense "rattachant les capacités européennes, bilatérales et nationales au noyau militaire opérationnel qui existe dans l'OTAN".

La défense européenne, il en a beaucoup été question lors de la Conférence sur la sécurité de Munich mais, contrairement

à l'année précédente, l'heure n'est plus à l'euphorie. Face à la Russie, l'Europe se sent plus vulnérable que jamais, juge la presse étrangère. D'autant que les mauvaises nouvelles se sont succédé. Le jour de l'ouverture de la conférence, le 16 février, le monde apprenait avec stupeur la mort pour le moins suspecte d'Alexei Navalny, le principal opposant à Vladimir Poutine. Le lendemain, l'ensemble ukrainien annonçait retirer ses troupes d'Azovsk. Ainsi, le président Zelensky n'a pas hésité à dénoncer les atermoiements de l'Occident : "Ne demandez pas à l'Ukraine quand va finir la guerre. Demandez-nous pourquoi Poutine est encore capable de la poursuivre", a-t-il lancé. Les Européens devront relever le défi.

En couverture :
Europe : dessin d'*Osval*, Cuba.
Cartoon Movement.
Alexei Navalny : photo Sergey Ponomarev/The New York Times.

Sommaire

CDI

Lycée Muz / Pormeur
Merleau



ASIE p.22

Papouasie-Nouvelle-Guinée. La foi chrétienne, ciment national

Le gouvernement a résisté à des émeutes en janvier. Sa promesse d'inscrire le christianisme dans la Constitution a sans doute joué.

SCIENCES p.34

Ces autres en nous

Dans notre corps circulent des cellules de notre mère, de notre grand-mère et d'autres membres de notre famille. Quel rôle jouent ces cellules buissonnières ? se demande *The Atlantic*.

LES SOURCES

Chaque semaine, les journalistes de *Courrier international* sélectionnent et traduisent des articles tirés de plus de 1 500 médias du monde entier. Voici la liste exhaustive des journaux, sites et blogs utilisés dans ce numéro :

Asahi Shimbun Tokyo, quotidien.
The Atlantic Washington, mensuel.
Cumhuriyet Istanbul, quotidien.
Daily Maverick (dailymaverick.co.za)
Johannesburg, en ligne. The Diplomat (thediplomat.com) Washington, en ligne.
The Economist Londres, hebdomadaire.
El Espectador Bogota, quotidien.
Financial Times Londres, quotidien.
Gazeta Wyborcza Varsovie, quotidien.
The Guardian Londres, quotidien.
The Intercept (theintercept.com) New York, en ligne. IQ Vilnius, mensuel. Nepazava Budapest, quotidien. Novaja Gazeta Europe (novayagazeta.eu) Riga, en ligne.
Der Spiegel Hambourg, hebdomadaire.
Le Temps Genève, quotidien. Trouw Amsterdam, quotidien. Visual Capitalist (visualcapitalist.com) Vancouver, en ligne.
Die Welt Berlin, quotidien.

7 JOURS DANS LE MONDE p.6

Russie. Navalny, le courage assassiné

La mort en détention de l'opposant est le signe que Vladimir Poutine "exige une loyauté totale envers sa guerre", s'insurge le journal russe en exil *Novaïa Gazeta*.



MAIDA GHAHREH / PALESTINE



MOYEN-ORIENT p.10

Gaza. À Rafah, l'accablement : "Où peut-on aller?"

Près de 1,5 million de personnes, déplacées à plusieurs reprises, sont entassées à la frontière avec l'Egypte, raconte *The Intercept*. Sans issue de secours, elles attendent l'offensive annoncée comme imminente par Benyamin Nétanyahou.



SOMMAIRE



SUR NOTRE SITE

7 jours dans le monde

6. Russie. Alexei Navalny, le courage assassiné

D'un continent à l'autre

10. Gaza. À Rafah, l'accablement : "Où peut-on aller ?"

12. Turquie. La ruine des "malls", symbole de l'incurie du pouvoir

14. France. Dans les exploitations agricoles, l'impossible relève

16. Ukraine. "Bientôt, il n'y aura plus de garçons"

18. Biélorussie. Loukachenko, le dictateur oublié

19. Venezuela. La démocratie attendra

20. Colombie. Le trafic de coltan enrichit les guérillas

22. Papouasie-Nouvelle-Guinée. La foi chrétienne comme ciment national

24. Afrique du Sud. Meurtres politiques en série

À la une

26. Défense : l'Europe sort de sa réserve

Transversales

34. Sciences. Ces autres en nous

36. Économie. Le plastique chinois sature l'Europe

37. Signaux. L'uranium est surtout nord-américain

360°

42. Récit. Cette cousine que je n'ai pas connue

46. Plein écran. Le mode facile, pas un jeu d'enfant

47. Culture. Les poètes du sauna

48. Culture. "Un manga érotique se lit à l'abri des regards"

50. Histoire. La revanche de Crazy Horse

Offre d'abonnement

Bulletin à retourner à : Courrier international
Service Abonnements - A2100 - 62066 Arras Cedex 9

Je m'abonne pour :

1 AN (52 numéros) au prix de 129 € au lieu de 237,20 €*

1 AN (52 numéros) + 6 hors-séries au prix de 159 € au lieu de 290,60 €*

 Monsieur Madame

NOM _____ PRÉNOM _____

ADRESSE _____

CP _____ VILLE _____

Je règle par chèque bancaire à l'ordre de Courrier international

Pour tout autre moyen de paiement, rendez-vous sur notre site :

<https://abo.courrierinternational.com/2024/ours>

ou téléphonez au 03 21 13 04 31 (du lundi au samedi, de 9 heures à 18 heures)

* Prix de vente au numéro. Offre réservée aux particuliers jusqu'au 31.3.2024 pour un premier abonnement en France métropolitaine. Pour les entreprises et l'étranger, nous consulter. Votre abonnement débutera dans un délai de trois semaines. En retournant ce formulaire, vous acceptez que Courrier international, responsable de traitement, utilise vos données personnelles pour les besoins de votre commande, de la relation client et d'actions marketing sur ses produits et services et/ou pour ses partenaires. Je ne souhaite pas recevoir par voie postale les offres commerciales de Courrier international. Je ne souhaite pas recevoir par voie postale les offres commerciales des partenaires de Courrier international. Pour connaître les modalités de traitement de vos données ainsi que les droits dont vous disposez (accès, rectification, effacement, opposition, portabilité, limitation des traitements, sort des données après décès), consultez notre politique de confidentialité à l'adresse : <https://www.courrierinternational.com/jugd/privacy-personnalisée> ou cliquez à notre déligat à la protection des données au 07-69 avenue Pierre-Mendès-France 75013 Paris ou à dpd@gruppedelmond.fr. Vous avez le droit de formuler une réclamation auprès de la Cnil. Pour toute question, contacter notre service clients par e-mail à abo@courrierinternational.com ou par téléphone au 03 21 13 04 31 du lundi au samedi de 9 heures à 18 heures. Nos CGV sont consultables et téléchargeables à cette adresse : <https://www.courrierinternational.com/jugd/rgpd>



Édité par Courrier international SA, société anonyme avec directoire et conseil de surveillance au capital de 106 400 €
Actionnaire : La Société éditrice du Monde

Président du directoire, directeur de la publication : François-Xavier Devaux

Directrice de la rédaction, membre du directoire : Claire Carrard
Conseil de surveillance : Louis Dreyfus, président
Dépot légal Février 2024. Commission paritaire n° 0727 c 82101, ISSN n° 1154-516X imprimé en France/Printed in France

Rédaction 67-69, avenue Pierre-Mendès-France 75013 Paris Accueil 33 (0) 1 46 16 02 Site web www.courrierinternational.com Courriel lecteurs@courrierinternational.com Directrice de la rédaction Claire Carrard Rédactrices en chef Virginie Lepelt, Claire Pomaré Rédactrices en chef adjointes Luc Irland, Raymond Clarinard, Nicolas Coisplet, Matthieu Recarte Conception graphique Javier Errea Communication

Édition Anouk Delport, Ophélie Négros, Fatima Riziki 7 JOURS DANS LE MONDE

François Gerles (chef de rubrique, 17/48) EUROPE Gerry Feenly (chef de service, 16/9), Laurence Habay (chef de service adjointe, Russie, est de l'Europe), Marie Daoudal (Allemagne-Autriche, Suisse alémanique), Carole Lyon (Belgique), Stéphane Mitchell (Royaume-Uni, Irlande), Beniamino Morani (Italie), Hélène Blémire (Pologne), Antoine Moutoue (Pays-Bas), Valentín Schatz (Espagne), Vincent Barros (Portugal), Antoine Jacob (Danemark, Norvège, Suède), Alexandre Levy (Bulgarie), Alexander Kottis (Grèce, Chypre), Joël Le Pavous (Hongrie), Guillaume Narquet (République tchèque, Slovaquie), Kika Curová (République Tchèque, Slovaquie), Marielle Vitureau (Lituanie), Alda Enginan (Caucase, Asie centrale), Larissa Kotlevets (Ukraine) FRANCE Caroline Lorenz (chef de rubrique, 16/93) AMÉRIQUES Béatrice Cagnat (chef de service, Amérique latine, 16/7), Diego Legrand (Colombie, Venezuela, Équateur), Morgann Jazequel (Brésil), Martin Gauthier (Canada), Mathilde Guillautine (Argentine) ASIE Daniel Bastard (chef de service, Chine, Singapour, Taiwan, 16/39), Christine Chaumeau (Asie du Sud-Est), Zhang Zhihui (Chine), Carole Dieterich (Asie du Sud), Elisabeth D. Inanidak (Indonésie), Jeong Eun-jin (Corée) Yuta Nagashita (Japon) MOYEN-Orient Bachir El-Khoury (chef de service), Julien Abirama (Liban, Syrie, Palestine, Irak), Pascal Fenaut (Israël), Ahmad Parhizi (Iran), Raphaël Bourkourdja (Turquie), Philippe Mislejewski (pays de l'Afrique) AFRIQUE Hassina Mechâï (chef de rubrique), Vincent Barras (Afrique australe et Afrique de l'Est), Agnès Favre (Afrique de l'Ouest) TRANSVERSALES Pascale Boyer (chef des informations, Economie, 16/47), Carole Lembezat (chef de rubrique, Sciences et Signaux, 16/15), Marine Cygler (Sciences), Annick Rivière (Economie) MAGAZINE 360° Marie Bécelli (chef des informations, 17/22), Hugo Florent, Oumeïma Hedi HISTOIRE Mélanie Liffschitz (16/98)

SITE INTERNET Claire Pomaré, Nicolas Coisplet, Mélanie Chenoud (chef d'édition), Adrien Ost (chef d'édition) ÉDITEURS Paul Blondel, Antoine Curvy-Lacillet, Gabriel Hassen, Carole Lyon, Hoda Saliby, Emmanuel Bour (SME) Courrier EXPAT Ingrid Thasswan (16/51), Jean-Luc Majouret (16/42)

TRADEITION Raymond Clarinard (Courrier Histoire), Mélanie Liffschitz (chef de service adjointe, anglais, espagnol), Julie Marcot (chef de service adjointe, anglais, espagnol, portugais), Catherine Baron (anglais, espagnol), Isabelle Boudin (anglais, allemand, portugais), Manon Delfour-Peyretton (anglais, allemand), Caroline Lee (anglais, allemand, coréen), Françoise Lemoin-Minadier (chinois, anglais), Olivier Ragaos (anglais, espagnol, catalan, russe), Leslie Talaga (anglais, espagnol) REVISIÓN Jean-Baptiste Luciani (chef de service, 17/33), Isabelle Bryskier, Philipp Czerwak, Françoise Hérodé, Julie Martin, Anne Romefort

DIRECTION ARTISTIQUE Alice Andersen MAQUETTE Cécile Chemel (première maquetteuse), Denis Scudeller, Gilles de Obaldia CARTOGRAPHIE Paul Gallot, INFOPHOTO Catherine Dotuy WEB DESIGN ET ANIMATION Alexandre Errichello (chef de service), Benjamin Fernandez, Jonnathan Renaud-Badaï ICONOGRAPHIE Luc Briand, Lidwine Kervella (chef de service adjointe), Stéphanie Saindon, Céline Merrien (colorisation), Astrid Mouget AGENCE COURRIER Patricia Fernández Pérez (directrice du développement et de la communication, 17/27), Jessie Robineau (16/08), Alizée Marchal (17/38), Florent Normand

DIRECTRICE DE LA FABRICATION Nathalie Communeau, Nathalie Mounié (chef de fabrication, 45/35) IMPRESSION, BROCHAGE, ROUTAGE Maury, 45330 Mallesherbes

ONT PARTICIPIÉ À CE NUMÉRO Solal Abéïda, Suraya Alzalida, Nell Antona, Étienne Bianchi, Jean-Baptiste Bör, Anne-Dominique Boulle, Méline Bourgoin, Chloé Boyer, Solâne Cahon, Aurélie Chateau, Anne-Françoise Cochet, Mélissa David, Jeanne Delval; Dorian Gaillais, Pierre Kadlub, Hong-Kyung Kang, Valentine Morizot, Diane Pérère, Christina Reimer, Sébastien Rouet, Isabella Taudier

PUBLICITÉ MPPublicité, 67-69, avenue Pierre-Mendès-France CS1149, 75707 Paris Cedex 13, tél. : 01 57 28 0000 Directrice générale Elisabeth Caldelha (elisabeth.caldelha@mppublicite.fr, 35/68), Directeur délégué, directeur de Marque Courrier International Steve Dablin (01 57 28 38 04) Directeur délégué du digital Martin Clamart (martin.clamart@mppublicite.fr) Directeur délégué, pôle Agences François Ren (francois.deren@mppublicite.fr, 30/21) Directeur délégué, pôle Opérations spéciales Steve Dablin (steeve.dablin@mppublicite.fr, 38/84)

DIRECTRICE ADMINISTRATIVE ET FINANCIÈRE Carine de Castellan (16/09) Comptabilité (16/24) 45/53

DIRECTEUR DE LA DIFFUSION ET DE LA PRODUCTION Xavier Loth Directrice de la diffusion Sabine Gude Responsable commerciale internationale Saveria Cosolino Morin (01 57 28 3220) Chef de produits Valentin Moreau (01 57 28 3393) Communication et promotion Christiane Montillet MARKETING ET PRODUITS Sophie Gerbaud (direction, 16/18), Marie Donal, Véronique Saudemont (17/39), Martine Privot (16/49), Myriam Yang, Anthony Pitzavino Responsable du numérique Kévin Jolivet, Louise Dugeai (développement web), Camille Lefaille (chef de produit abo numérique)

Modifications de services ventes au numéro, réassort 08 05 05 0147 Service clients

Abonnements Courrier International. Se rapprocher au 03 21 00 66 66 Arras Cedex 9 Tél. 03 21 30 04 31 Fax 03 76 74 496 (du lundi au samedi de 9h à 18h) Courriel abo@courrierinternational.com. Prix de l'abonnement annuel en France métropolitaine : 129 €. Autres destinations : <https://boutique.courrierinternational.com>. Nos conditions générales de vente et d'utilisation sont disponibles sur <https://www.courrierinternational.com/page/cgu>

Photo. Les pro-Trump mélagent politique et religion pour "défendre la frontière"

Pour *The New York Times*, le photographe américain Mark Peterson a suivi le convoi qui a mobilisé des centaines d'Américains conservateurs venus au Texas, au début de février, soutenir le gouverneur Greg Abbott dans sa lutte contre le gouvernement fédéral et l'immigration clandestine.

L'horoscope de Rob Brezsny Retrouvez chaque semaine les prévisions poétiques et philosophiques de l'astrologue le plus original de la planète.

Retrouvez-nous aussi sur Facebook, Twitter, Instagram et Pinterest.



Télécharger dans l'App Store

Télécharger dans l'App Store